



QUARTET – VIZIJE EVROPE

**POZORIŠTE, VIZUELNA UMETNOST, MUZIKA, FILM, KNJIŽEVNOST,
GASTRONOMIJA**

**JEDNOMESEČNA KULTURNA AVANTURA U OBLASTI HEVES I EGERU
5-31. oktobar 2009. godine**

**QUARTET U HEVES-U
U KULTURNOM CENTRU HVMKI
5-8. OKTOBAR**

5. oktobar (ponedeljak)

17:00 Izložba

Evropske foto-vizije (do 9. oktobra)

6. oktobar (utorak)

18:00 Pozorište

**András Visky: Alcoholics (Alkoholičari)
(Gostujuća predstava pozorišta Gárdonyi Géza)**

7. oktobar (sreda)

17:00 Koncert

Koncert klasične muzike poreklom iz sve četiri zemlje članice Quartet tima, u izvođenju profesora i učenika muzičke škole u Heves-u.

8. oktobar (četvrtak)

17:00 Film

**L'auberge espagnole (2002) (Španska gostionica)
Francuski film**

Prateći program tokom cele nedelje:

Quartet-biblioteka

Izložba knjiga savremenih pisaca u biblioteci Kulturnog centra HVMKI!

Quartet-radio

Čitanje savremenih književnih tekstova iz zemalja članica Quartet-a svakog popodneva na radiju Galaxis.

QUARTET U HATVAN-U

U KULTURNOM CENTRU I BIBLIOTECI HATAVAN-A

12. – 16. OKTOBAR

12. oktobar (ponedeljak)

19:00 Film

András Visky: Alcoholics (Alkoholičari)
(Gostujuća predstava pozorišta Gárdonyi Géza)

13. oktobar (utorak)

17:00 Izložba

Evropske foto-vizije (do 17. oktobra)

19:00 Film

Akkumulator (1994) (Akumulator)
Češki film

14. oktobar (sreda)

19:00 Film

Promise me this (Zavet) (2007)
Francusko.srpski film

15. oktobar (četvrtak)

19:00 Koncert

Koncert u izvođenju kamernog orkestra Arco Di Capriccioso.

16. oktobar (petak)

19:00 Film

A Very Long Engagement (2004) (Veoma duga veridba)
Francuski film

QUARTET U EGERU

PRVI ČIN

(19. – 26. oktobar)

19. oktobar (ponedeljak)

**18:00 Agria Park, prvi sprat
Izložba**

Evropske foto-vizije (do 15. novembra)

**19:00 EKMK Youth House, (Dom omladine) Bioskop umetničkog filma
Film**

Lost Times (2009) (Izgubljena vremena)
Mađarski film, 90'

20. oktobar (utorak)

**17:00 EKMK Youth House, Bioskop umetničkog filma
Film**

The tour (2008) (Turneja)
Srpski film, 96'

**20:00 EKMK Youth House (Dom omladine)
Koncert**

Koncert u izvođenju Ansambla Vujisić i plesna grupa iz Srbije

21. oktobar (sreda)

**17:00 EKMK Youth House, (Dom omladine) Bioskop umetničkog filma
Film**

Empties (2007) (Prazne flaše)
Češki film, 100'

**20:00 EKMK Youth House (Dom omladine)
Pozorište**

Hasek-Marek-Mikó: I am Svejk (monodrama) (Ja sam Švejk)
- ispijanje piva sa vojničinom i publikom u dva čina -

22. oktobar (četvrtak)

**17:00 EKMK Youth House, (Dom omladine) Bioskop umetničkog filma
Film**

The Grocer's Son (2008) (Trgovčev sin)

Francuski film, 96'

20:00 EKMK Youth House (Dom omladine)

Pozorište

Piaf

Prtedstava sa muzikom

U ulozi Piaf: Erika Nádasy

25. oktobar (nedelja)

10:30 Harlekin Puppet Theatre (Lutkarsko pozorište Harlekin)

Izložba

Lutke tri nacije (do prvog novembra)

Lutke i fotografije sa predstava tri lutkarska pozorišta: Srbija, Češka Republika i Mađarska.

26. oktobar (ponedeljak)

19:00 Esterházy koledž

Koncert

"From Eger to Paris" – Romantični i savremeni zvuci - „Od Egera do Pariza”

(Koncert muzičke katedre koledža Károly Esterházy)

DRUGI ČIN

(19. – 26. oktobar)

QUARTET – 4 VIZIJE EVROPE, 4 POZORIŠTA - BISERI

27. oktobar (utorak)

Francuski nacionalni dan

16:00 EKMK Youth House (Dom omladine)

Izložba

Izložba radova slikara - Francois Joly (do 16. novembra)

16:30 EKMK - Youth House (Dom omladine)

Javno očitavanje

Xavier Durringer: I am about to kill (Upravo sam spreman da ubijem)

(Savremenu francusku dramu će čitati studenti Pozorišne akademije iz Budimpešte)

19:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Studio-pozornica

Pozorište

William Shakespeare: The Merchant of Venice („Mletački trgovac”, Predstava pozorišta Gárdonyi Géza)

19:00 Pozorište Gárdonyi Géza

Otvaranje drugog čina Festivala Quartet

19:15 Pozorište Gárdonyi Géza, Glavna scena
Pozorište

SYLVAIN LEVEY: ASPHALT JUNGLE (DŽUNGLA NA ASFALTU)
PREDSTAVA POZORIŠTA RICTUS (Nantes/Ancenis, Francuska)

20:45 *Umetnička tribina.* Otvoren razgovor sa tvorcima predstave (Átrium)

21:30 *Kasna zabava Quartet-a* (Átrium)

DJ BIG & DJ JAGO

28. oktobar (sreda)

14:00 County House (Opštinska kuća)
Razgovor

Kako podržati kulturu?

Javna diskusija političara vezanih za kulturu iz četiri regiona i grada.

Češki nacionalni dan

16:00 EKMK – Crkvena galerija
Izložba

KontAKTfoto
Izložba fotografija Galerije 4 (Cheb) (do 16. novembra)

16:30 Harlekin Puppet Theatre (Lutkarsko pozorište Harlekin)

Javno čitanje

Luboš Balák: The Grandson of Svejek (Švejkov unuk)
(Savremenu češku dramu će čitati studenti Pozorišne akademije iz Budimpešte)

18:30 Pozorište Gárdonyi Géza
Izložba

„Eger viden češkim očima” – foto-izložba (do 16. novembra)

19:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Studio-pozornica
Pozorište

Charlotte Jones: In Flame („U plamenu” – Predstava pozorišta Gárdonyi Géza)

19:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Glavna scena

Pozorište

MARTA LJUBKOVA - ZDENEK BARTOS: THE LEGEND OF THE CHALK CIRCLE („LEGENDA O KRUGU KREDOM”)

(po delu Bertolt Brecht-a Caucasian Chalk Circle-„Kavkazki krug kredom”)

PREDSTAVA ZAPADNOČEŠKOG POZORIŠTA (Heb, Republika Češka)

21:30 Umetnička tribina. Otvoren razgovor sa tvorcima predstave (Átrium)

22:00 Kasna zabava Quartet-a (Átrium)

„Lamborghini” gudački kvartet

29. oktobar (četvrtak)

Nacionalni dan Srbije

16:00 EKMK – Centar „Forrás Children” i Dom omladine

Izložba

Izložba: Pozorišta u Vojvodini (do 16. novembra)

16:30 Harlekin Puppet Theatre (Lutkarsko pozorište Harlekin)

Javno čitanje

Bljana Srbljanović: Barbelo, or about children and dogs (Barbelo, o deci i psima)
(Savremenu srpsku dramu će čitati studenti Pozorišne akademije iz Budimpešte)

19:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Studio-pozornica

Pozorište

Bifidus Essensis, or madness in high-heels („Bifidus Essensis, ili ludilo na štiklama”, predstava pozorišta Gárdonyi Géza)

19:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Glavna scena

Pozorište

MILENA MARKOVIC: THE DOLL SHIP (BROD ZA LUTKE)

PREDSTAVA SRPSKOG NARODNOG POZORIŠTA (Novi Sad, Srbija)

20:30 Umetnička tribina. Otvoren razgovor sa tvorcima predstave (Átrium)

21:00 Kasna zabava Quartet-a (Átrium)

Orkestar Darka Rundeka

30. oktobar (petak)

Mađarski nacionalni dan

10:00 Harlekin Puppet Theatre (Lutkarsko pozorište Harlekin)

Pozorište

Zvezda-brkovi

15:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Átrium

Razgovor

Šta je tipično, srpsko, češko, francusko i mađarsko?

Otvorena debata mađarskih i inostranih režisera.

16:00 Esterházy College

Izložba

„Um i duša”

– Izložba umetnika-predavača Katedre za umetnost na koledžu Esterházy (do 16. novembra)

19:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Studio-pozornica

Pozorište

ANDRÁS VISKY: ALCOHOLICS („Alkoholičari”, muzička predstava bez pauze)

PREDSTAVA POZORIŠTA GÁRDONYI GÉZA

21:00 *Umetnička tribina.* Otvoren razgovor sa tvorcima predstave (Átrium)

21:30 *Kasna završna zabava Quartet-a* (Átrium)

Mađarski disko

31. oktobar (subota)

11:00 Pozorište Gárdonyi Géza, Studio-pozornica

Pozorište

MIDSUMMER NIGHT HOTEL („HOTEL LETNJE NOĆI”)

JAVNA PROBA TRUPE QUARTET

Prateći programi tokom Festivala Quartet:

Gastronomija:

Imola House (Eger, Dózsa Gy. tér 4.): Češka jela

Szantofér Restaurant (Eger, Bródy S. u. 3.): Jela iz Srbije

Fehérszarvas (White Deer) Lovački restoran (Eger, Klapka út 8.): Francuska jela

Književnost – štand sa knjigama koje predstavljaju zemlje članica Grupe Quartet:

Bródy Sándor County and Town Library (Eger, Kossuth Lajos út 16.)

Alexandra Book-Stores (Eger, Széchenyi u. 12., Dobó tér 1.)

Líra Book-Store (Eger, Dobó u. 9.)

Sípotéka Book-Store (Eger, Érsek u. 2.)

Lokacije Festivala Quartet:

HVMKI Culture Centre, Heves: Erkel Ferenc u. 2.

Hatvan Culture Centre and Library, Hatvan: Kossuth tér 3.

Agria Park, Eger: Törvényház utca 4.

EKMK – Youth House, Eger: Széchenyi út 16.

EKMK – Forrás Children- and Youth House, Eger: Bartók Béla tér 6.

EKMK – Church Galery, Eger: Trinitáriu u. 5.

Harlekin Puppet Theatre, Eger: Bartók Béla tér 6.

Esterházy College, Eger: Eszterházy tér 1.

Gárdonyi Géza Theatre, Eger: Hatvani kapu tér 4.

County House, Eger: Kossuth Lajos út 9.

Karte:

Predstave Quartet-a u pozorištu Gárdonyi Géza Theatre („Asphaltjungle”, „The Legend of the Chalk Circle”, „The Doll Ship”, „Alcoholics”):

Prizemlje: 1200 Ft

Balkon: 1000 Ft

Karte za dve predstave: prizemlje: 2000 Ft, balkon: 1600 Ft

Karte za četiri predstave: prizemlje: 3200 Ft, balkon: 2400 Ft

Programi u Domu omladine EKMK:

Piaf, Vujisić koncert: 1000 ft, „I am Svejč”: 1500 ft Filmovi: 500 ft

Karte za sve tri predstave i četiri filma: 3500 ft

Karte se mogu kupiti na navedenim lokacijama, kao i na blagajni pozorišta Gárdonyi Géza.

Ko-organizatori:

Srpsko Narodno Pozorište (Novi Sad, Srbija)

Zapadnočeško pozorište iz Heb-a (Heb, Češka republika)

Pozorište Géza Theatre (Eger, Mađarska)
Pozorište Rictus/ Quartier Libre (Nantes/Ancenis, Francuska)

EKMK
HVMKI Kulturni centar, Heves
Kulturni centar i biblioteka Hatvan
Češki centar
Francuski institut
Koledž Eszterházy Károly
Lutkarsko pozorište Harlekin

Sponzori:

„Uz pomoć Programa za kulturu Evropske zajednice”

„Ovaj projekat je finansiran uz pomoć Evropske komisije. Ova publikacija (tekst) odražava samo stavove autora, a Komisija neće biti odgovorna za bilo kakvu upotrebu informacija koje se u njoj sadrže.”

NKA
Opština Heves
Grad Eger
Grad Heves
Grad Hatvan
Grad Heb
Grad Ancenis

Medijski partneri:

Port.hu
Duna TV

Heol.hu
MTV
Szin haz.hu
Szin haz ajan lo.hu
Rádió Eger
Egri Média Centrum
Egri Szín